**Traducción**

**No está trabajando desde casa**

**Cómo asegurarse de que el aumento del trabajo remoto no signifique la muerte del equilibrio entre la vida laboral y personal**

**THE NEW YORK TIMES**

Por[Charlie Warzel](https://www.nytimes.com/by/charlie-warzel)[[1]](#footnote-1). 26 de mayo de 2020

Si usted hace parte del 40 por ciento de los trabajadores que pueden hacer su trabajo de forma remota, ha pasado los últimos meses trabajando desde casa. Tal vez está luchando. O tal vez haya alcanzado el estado Diamond Medallion WFH, que incluye, entre otros, el envío de un correo electrónico desde el inodoro utilizando la frase "volvamos al círculo". Ya sea que le vaya bien o miserablemente, está haciendo su trabajo desde casa.

Pero no está trabajando desde casa. Está trabajando en confinamiento, bajo coacción.

Para ser muy claros: los problemas del trabajo desde el hogar son en su mayoría problemas dorados, no han parte del mismo universo que la explotación de los trabajadores en las plantas de procesamiento de carne o el estrés que enfrentan los trabajadores de primera línea y otros trabajadores esenciales. Pero los trabajadores aún luchan. Está robando unos minutos para enviar correos electrónicos entre sesiones de educación en el hogar. Está luchando una guerra fría con sus hijos. No está prosperando, está sobreviviendo.

Es por eso que estoy ansioso por ver que los Facebook del mundo dirijan su atención al trabajo remoto. El director ejecutivo de Facebook, Mark Zuckerberg, espera que la mitad de su personal trabaje de forma remota en los próximos cinco a 10 años. Aparentemente esto suena genial. Pero basar el trabajo de las políticas domésticas en estudios de casos realizados durante una pandemia podría resultar equivocado, especialmente en torno a ideas de "productividad". La revolución Forever de la FMH promete liberar a los trabajadores de las cadenas de la oficina. En la práctica, capitalizará el colapso total del equilibrio entre la vida laboral y personal.

En una entrevista con Casey Newton de The Verge, el Sr. Zuckerberg citó encuestas que sugieren que alrededor del 40 por ciento de los empleados estaban interesados ​​en trabajar desde casa. Y se sorprendió al descubrir que el personal parece estar funcionando bien en casa. "Mucha gente en realidad dice que ahora son más productivos", dijo.

Mayor productividad, pero ¿a qué precio? En abril, Bloomberg publicó una encuesta de empleados de EE. UU. administrada por Eagle Hill Consulting, que descubrió que apenas un mes después de la pandemia, "aproximadamente el 45% de los trabajadores dijeron que se habían agotado" después de trabajar desde casa. "La cultura laboral siempre activa de los Estados Unidos ha alcanzado nuevos niveles", advirtió el artículo de Bloomberg. "Los límites entre el trabajo y la vida han desaparecido casi por completo".

De hecho, esos límites se derrumbaron para mí hace tres años, cuando hice la transición de dejar una oficina en Manhattan a trabajar desde casa en Montana. Los primeros meses que pasé, pasé tanto tiempo trabajando desde mi sofá que, cuando me sentaba de nuevo en la noche para relajarme, sudaba frío, mi mente y mi cuerpo no podían entender por qué estaba en mi cama.

Mis jefes cosecharon los beneficios, lo supieran o no. ¿Trabajas los fines de semana? ¡¿Por qué no?! Ya estoy en la oficina. No viajar no significaba una tranquila caminata o ejercicio matutino; significaba despertar, agarrar mi teléfono en la cama y golpear el reloj. Mi productividad estaba por las nubes, pero me encontraba agotado en pocas semanas, desesperado por unas vacaciones o cualquier cosa que pudiera ayudar a delimitar el trabajo del ocio. Y eso fue en un tiempo pasado, cuando podías reunirte en público.

Un cambio al trabajo remoto puede permitir que los empleados abandonen las ciudades costeras caras y abarrotadas donde tantas empresas se han agrupado. Puede marcar el comienzo de mejores vidas para quienes tienen el privilegio. Pero simplemente no confío en las corporaciones para presidir el cambio sin obligar a los empleados a sacrificar, en nombre de la productividad, el poco equilibrio trabajo-vida que les queda. Los empleados de Facebook y Twitter pueden fantasear con la posibilidad de mudarse a una ciudad más pequeña y agregar flexibilidad a sus vidas. Para muchos, incluso podría suceder.

Pero las empresas tecnológicas también son maestros de la escala y excelentes para explotar las ineficiencias. Una gran oportunidad serán las reducciones salariales. El Sr. Zuckerberg ya ha insinuado que los empleados sufrirían reducciones en los pagos por costo de vida al trabajar de forma remota (“Si vives en un lugar donde el costo de vida es dramáticamente más bajo, o el costo de la mano de obra es más bajo, entonces los salarios tienden a bajar igualmente ", dijo el Sr. Zuckerberg la semana pasada).

Pero el hecho de que el salario disminuya, no significa que las expectativas del empleador lo harán. El personal remoto a gran escala podría dar paso a una nueva ola de tecnología de vigilancia de los empleados. Y las grandes compañías tecnológicas que han estado ofreciendo comidas y ventajas para mantener a los empleados atados al campus de la compañía ya no tendrán que hacerlo. Quizás el muro de la vida laboral (una simple pretensión para muchas empresas) puede ser demolido sin disculpas. 11 p.m. ¿conferencia?. Usted era el que quería vivir en Oklahoma.

A través de prueba y error, aprendí muchas lecciones sobre cómo trabajar desde casa sin perder la cabeza: ponerme ropa de verdad por la mañana, tratar de no trabajar en las mismas habitaciones donde duermes o relajarte, romper tu día, establecer límites. Comencé a usar el privilegio de trabajar desde casa para priorizar el equilibrio, no la productividad. A menudo hago ejercicio o hago algunos recados a mitad del día, y uso esa hora perdida más o menos por la noche para ponerme al día con el trabajo que requiere más concentración cuando las cosas están tranquilas. Y cuando el trabajo se ralentiza, trato de no sobrecargarme: salgo a caminar, juego con mis perros. Si algo aparece por la noche, no se siente como un alma aplastante cuando no has pasado el día encadenado a la computadora.

Por supuesto, mi flexibilidad está determinada por el hecho de que no tengo hijos. Esto me convierte en un buen modelo de un trabajador de la industria tecnológica más joven, disponible casi todo el tiempo. Para aquellos que crían niños o cuidan a familiares mayores o enfermos, el trabajo remoto podría permitir la reestructuración de un horario diario que permita más tiempo con la familia cuando estén cerca. Dicho esto, los empleadores podrían usar esa flexibilidad para acumular trabajo durante las horas libres tradicionales, lo que obligaría a las personas a trabajar hasta altas horas de la noche después de que los niños se acuesten.

Trabajar desde casa es sostenible sólo en las condiciones adecuadas. Para hacerlo bien, trabajar de forma remota requiere una adaptación, deshacerse de las partes ineficaces y enloquecedoras de la oficina, se siente como un pequeño acto de protesta. Las oficinas pueden llegar a ser como matones. Nos obliga a orientar nuestros días frente a los desplazamientos; capta nuestra atención con las “encantadoras” y no programadas reuniones; e impone dinámicas tóxicas como tratar de parecer ocupado o quedarse hasta que el jefe se vaya. Todas esas peculiaridades extrañas se trasladan al mundo del trabajo remoto, pero se pueden silenciar rápidamente cerrando su computadora portátil, aunque solo sea por unos momentos.

Cuando la pandemia afloje su control sobre el mundo, el mundo se verá diferente. Muchos trabajadores del conocimiento pueden abandonar la oficina y sus escritorios ahora desechados para siempre. El trabajo remoto masivo podría ser una oportunidad para comenzar a corregir los muchos errores extralimitación y agotamiento en el trabajo, siempre y cuando no se parezca a la vida de oficinas remotas que hemos construido durante la cuarentena. En este momento estamos sobreviviendo. Podemos y debemos exigir el apuntar más alto que simplemente "sobrevivir".

1. Charlie Warzel, escritor de opinión del New York Times sobre distintos temas, cubre tecnología, medios, política y extremismo en línea. [↑](#footnote-ref-1)